

MACCHINE AGRICOLE dal 1963
MÁQUINAS AGRÍCOLAS desde el 1963
LANDMASCHINEN seit 1963



EPR300 - EPR280 - EPR250 - EP230 - EL210 - ES160

ESTIRPATORI PER GRANDI PROFONDITÀ
 PER TRATTORI DA 60 A 300 HP

SUBSOLADOR PARA GRANDES PROFUNDIDADES
 PARA TRACTORES DESDE 60 HASTA 300 HP

TIEFENLOCKERER
 FÜR SCHLEPPER VON 60 BIS 300 PS



- Attacco a tre punti posteriore
- Anclaje a 3 puntos traseros

- Protezioni laterali
- Protecciones laterales
- Seitliche Randleche

- Alette solcatrici
- Aletas aradoras
- Flügelscharen



- Sistema di sicurezza contro i sovraccarichi con vite a trazione
- Sistema de seguridad contra los sobrecargas con elementos de tracción
- Überlastsicherung mit Scherbolzen

ESTIRPATORE

- Estirpatore di tipo pesante con gambe in acciaio speciale, con sistema di sicurezza contro i sovraccarichi
- A richiesta, viene dotato di protezioni laterali sinistre o destre per il contenimento delle zolle
- A richiesta, può essere dotato di una coppia di alette solcatrici per ogni gamba

SUBSOLADOR

- subsolador de tipo pesado con brazo en acero especial, con sistema de seguridad contra sobrecarga
- A petición se le puede dotar de protecciones laterales a ambos lados para tener las piedras
- A petición se le puede dotar de una pareja de aletas aradoras para cada para cada brazo

TIEFENLOCKERER

- Schwerer Tiefenlockerer mit Zinken aus Spezialstahl und Überlastsicherung
- Auf Anfrage mit links- oder rechtsseitigen Randlechen gegen das Hinauswerfen von Erdreich lieferbar
- Auf Anfrage mit einem Paar Flügelscharen pro Zinken lieferbar

**EPR300
+
ED202**

**EPR280
+
ED202**

**EPR250
+
ED202**

**EP230
+
ED201**

**EL210
+
ED200**



SEZIONE A DISCHI

Questa sezione a dischi dentati è un utile complemento se applicato posteriormente ad un estirpatore al quale migliora la stabilizzazione ed il livellamento durante il lavoro.

Riduce inoltre la zollosità generale di lavorazione e permette una migliore miscelazione di eventuali residui colturali presenti, senza penalizzare l'assorbimento di potenza.

Tutti i modelli di sezione a dischi sono dotati di:

- Inclinazione massima fino a 15°
- Raschiaterro
- Regolazione della profondità di lavoro idraulica con sistema a parallelogramma
- Valvola di blocco per il mantenimento della posizione impostata
- 3 supporti per sezione con cuscinetti e tenute



SECCIÓN DE DISCOS

Esta sección a discos dentados es un perfecto complemento si se usa junto a un descompactador, pues le mejora la estabilidad y el nivelado durante el trabajo.

Además, reduce el desgaste general y permite que se mezclen mejor los posibles residuos agrícolas, sin aumentar la potencia requerida.

Todos los modelos de sección a discos están dotados de:

- Inclinación sección de discos max 15°
- Rastrillo
- Regulación de la profundidad de trabajo hidráulica con sistema a paralelogramo
- Válvula de bloqueo para el mantenimiento de la posición seleccionada
- 3 soportes por cada sección con cojinetes y agarres



SCHEIBENSEGMENT

Dieses Segment für den Heckenbau besteht aus gezackten Scheiben. Es vervollständigt die Bodenbearbeitung des Tiefenlockers und verbessert dessen Stabilität und Führung während der Überfahrt.

Es zerkleinert außerdem grobe Erdschollen und ermöglicht eine optimale Einmischung von Ernterückständen ohne nachteilige Auswirkungen auf die Schlepperantriebsleistung.

Alle Scheibensegmentmodelle sind wie folgt ausgestattet:

- Neigungsverstellung bis zu max. 15°
- Austauschbare Abstreifer
- Hydraulische Einstellung der Arbeitstiefe über Parallelogramm
- Sperrventil zur Beibehaltung der eingestellten Position
- 3 Träger pro Segment mit Lagern und Dichtungen



SEZIONE A RULLI

Questa sezione a due rulli folli con puntoni intercalati, da applicare posteriormente ad un estirpatore al quale migliora la stabilizzazione ed il livellamento durante il lavoro.

Riduce inoltre la zollosità generale di lavorazione e permette una migliore miscelazione di eventuali residui colturali presenti, senza penalizzare l'assorbimento di potenza.

Essendo entrambe le sezioni montate sul medesimo telaio superiore, per una rapida intercambiabilità, è possibile applicare sia la sezione a dischi che quella a rulli, semplicemente agendo su tre sole viti di fissaggio in maniera molto rapida.

Tutti i modelli di sezione a rulli sono dotati di:

- Doppio rullo a puntoni intercalati
- Regolazione della profondità di lavoro idraulica con sistema a parallelogramma
- Valvola di blocco per il mantenimento della posizione impostata
- Supporti con cuscinetti e tenute protettive
- Intercambiabilità rapida del telaio superiore con sezione a dischi ED



SECCIÓN DE RULOS

Esta sección a dos rulos con púas intercaladas, se aplican posteriormente a un subsolador al que se le mejoraría la estabilidad y el nivelado durante la labor.

Además reduce el desgaste general de y permite una mejor mezcla de eventuales residuos agrícolas, sin penalizar la potencia.

Estando ambas secciones montadas en el mismo elemento superior, para una rápida intercambiabilidad, es posible aplicar la sección a discos como la de rulos, simplemente actuando sobre tres elementos de anclaje de manera muy rápida.

Todos los modelos de secciones a rulos están dotados de:

- Doble rulo y amarres intercalados
- Regulación de la profundidad de labor hidráulica con sistema a paralelogramo
- Válvula de bloqueo para el mantenimiento de la posición predeterminada
- Soportes con cojinetes y presas de protección
- Intercambiabilidad rápida del eje superior con sección de discos ED



WALZENEGMENT

Dieses Segment für den Heckenbau besteht aus einer gezogenen Doppelzinkenwalze. Es verbessert die Stabilität und Führung des Tiefenlockers während der Überfahrt.

Es zerkleinert außerdem grobe Erdschollen und ermöglicht eine optimale Einmischung von Ernterückständen ohne nachteilige Auswirkungen auf die Schlepperantriebsleistung.

Da beide Segmente am gleichen Oberrahmen montiert sind, ist eine schnelle Austauschbarkeit gewährleistet. Sowohl das Scheiben- als auch das Walzensegment lassen sich mit nur 3 Befestigungsschrauben sehr schnell anbringen.

Alle Walzensegmentmodelle sind wie folgt ausgestattet:

- Doppelzinkenwalze
- Hydraulische Einstellung der Arbeitstiefe über Parallelogramm
- Sperrventil zur Beibehaltung der eingestellten Position
- Träger mit Lagern und Dichtungen
- Schnelle Austauschbarkeit des Oberrahmens mit Scheibensegment ED



**EPR300
+
ER4**

**EPR280
+
ER4**

**EPR250
+
ER3**

**EP230
+
ER2**

**EL210
+
ER1**



INFORMAZIONI TECNICHE
INFORMACIÓN TÉCNICA
TECHNISCHE DATEN

Modello Modelo Modell	Estirpatore Subsolador Tiefenlockerer						Sezione a Rulli Sección de rulos Walzensegment				Sezione a Dischi Sección de discos Scheibensegment		
	ES 160	EL 210	EP 230	EPR 250	EPR 280	EPR 300	ER 1	ER 2	ER 3	ER 4	ED 200	ED 201	ED 202
Larghezza di lavoro mt Anchura de labor m Arbeitsbreite m	1.60	2.10	2.30	2.50	2.80	3.00	2.20	2.40	2.60	3.10	2.30	2.50	2.75
Per Trattori HP Para tractores HP Für Schlepper PS	60 ‡ 80	70 ‡ 90	90 ‡ 150	150 ‡ 250	250 ‡ 300	250 ‡ 300			-			-	
Profondità max. cm Profundidad cm Max Tiefe cm	60	60	70	70	70	70		20			20		
Peso circa max Kg Peso total Kg Max. Gewicht ca. kg	350	580	670	890	905	1.050	500	540	580	680	520	650	790
n° utensili n° aperos Anzahl Werkzeuge	Gambe Brazos Zinken						Spuntoni Púas Scharspitzen				Dischi dentati Discos dentados Gezackte Scheiben		
	5	7	7	7	7	9	68	68	76	92	12 x 560 mm	11 x 610 mm 2 x 560 mm	10 x 710 mm 2 x 560 mm
Interasse dischi mm. Intereje discos mm Scheibenabstand mm				-					-		210	210	250
Diametro tubo rulli mm Diametro tubo rulos mm Durchmesser Walzenrohr mm				-			127	193	193	193			-
Altezza gola cm Altura garganta cm Rahmenhöhe cm	72	72	85	85/95*	85/95*	85/95*			-				-
Larghezza gola cm Anchura garganta cm Rahmenweite cm	70	70	75	80	90	75			-				-
Distanza file gambe cm Distancia filas brazos cm Balkenabstand cm	65	65	65	75	75	75			-				-
Spessore gambe mm Espesor brazos mm Zinkenstärke mm	25	25	25	30	30	30			-				-
Bullone di sicurezza Ø - classe Tuerca de seguridad Ø - clase Sicherungsbolzen Ø - Klasse	Ø 14 8.8	Ø 14 8.8	Ø 14 8.8	Ø 16 10.9 12.9	Ø 16 10.9 12.9	Ø 16 10.9 12.9			-				-
Applicabile a Aplicable a Anwendbar für	...	ER1 ED200	ER2 ED201	ER3 ED202	ER4 ED202	ER4	EL210	EP230	EPR250	EPR280 EPR300	EL210	EP230	EPR250 EPR280
Attacco a tre punti cat. Enganche 3 puntos cat. Dreipunktanbau Kat.	2°	2°	2°	2°-3°	2°-3°	2°-3°	2°	2°	2°	2°	2°	2°	2°

*Con gambe speciali lunghe - Con brazos largos especiales - Mit langen Spezialzinken